

Inhalt

Prolog | 9

INTERFERENZ I: DIE LEBENSWELTLICHE DIMENSION DER INTERFERENZ

- 1 **Eine Theorie der Interferenz** | 15
 - 1.1 Der Interferenzraum Barcelona | 15
 - 1.1.1 Intertextualität als Interferenz | 15
 - 1.1.2 Freundschaft als Dialogkultur | 20
 - 1.2 Literaturhistoriographische Kontroversen | 31
 - 1.2.1 Freundschaftsdiskurse als Ordnungskriterium | 31
 - 1.2.2 Interferenz als alternative Kategorie | 38
 - 1.3 Ein Modell der Interferenz | 43
 - 1.3.1 Definition | 44
 - 1.3.2 Hermeneutik | 47
 - 1.3.3 Textkorpus | 50
 - 1.4 Resümee: Medien einer lebensweltlichen Dimension der Interferenz | 53
- 2 **Antes de empezar:
Exkurse zur Lyrik als Gattung** | 57
 - 2.1 Zur Fiktion in der Lyrik | 58
 - 2.1.1 Zur diachronischen Funktion des Ich in der Dichtung der Romania | 67
 - 2.1.2 Zur »poesía de la experiencia« | 70
 - 2.2 Zur Gedichtanalyse | 77

INTERFERENZ II: DIE SEMANTISCHE DIMENSION DER INTERFERENZ

- 3 **Die Modi der Selbstwahrnehmung** | 81
 - 3.1 Der Erinnerungsdiskurs | 81
 - 3.1.1 Das erlebende und das erinnernde Ich | 81
 - 3.1.2 Das Wahrnehmungs- und Erinnerungsdispositiv der Photographie | 89
 - 3.1.3 Die semiotische Aneignung der Welt | 94

- 3.1.4 Resümee: Die heterotopische Erinnerung | 98
- 3.2 Das (fragmentierte) Selbstbild | 101
 - 3.2.1 Der Blick in den Spiegel | 101
 - 3.2.2 Der Blick des Anderen | 110
 - 3.2.3 Resümee: Die mediatisierte Selbsterkenntnis | 115

4 Die Similaritäten der Biographeme | 119

- 4.1 Die Kindheit und Jugend | 122
 - 4.1.1 Der spanische Bürgerkrieg aus der Kinderperspektive | 122
 - 4.1.2 Die sexuelle Initiation | 128
- 4.2 Die Situierung in der Gesellschaft | 135
 - 4.2.1 Die Sonderstellung des Dichters | 136
 - 4.2.2 Situierung als Grenzüberschreitung | 141
 - 4.2.3 Situierung als Spaziergang durch Barcelona | 144
- 4.3 Das Vergehen der Zeit | 160
 - 4.3.1 Das Alter und die Vergänglichkeit | 160
 - 4.3.2 Die Zeitlichkeit | 163
 - 4.3.3 Das *alba*-Motiv | 166

5 Zwischenfazit: Ein intermittentes Narrativ | 181

INTERFERENZ III:

DIE PRAGMATISCHE DIMENSION DER INTERFERENZ

6 Rezeptionsaspekt der Interferenz: Nähesprache | 195

- 6.1 Subversive Lyrik und *poesía social* | 196
- 6.2 Nähesprache und Kontextualisierungsstrategien | 198
 - 6.2.1 Intertextualität | 202
 - 6.2.2 Ironie | 208
 - 6.2.3 Semantische Vagheit und *poesía social* | 219
 - 6.2.4 Deiktische Ambiguität und Gender | 220
- 6.3 Rezeptionsästhetische Implikationen einer Ästhetik der Nähe | 225

- 7 Produktionsaspekt der Interferenz: Autofiktion** | 229
- 7.1 Autobiographische und autofiktionale Identitätskonstruktion | 230
- 7.2 Autobiographische Rahmung und Autorisierungsstrategien | 235
- 7.2.1 Jaime Gil de Biedma: »Las rosas de papel no son verdad«.
Die Figur des Autors | 237
- 7.2.2 Carlos Barral: »Mi historia civil«.
Die Figur des Lesers | 248
- 7.2.3 Ángel González: »Para que yo me llame Ángel González«.
Der Körper des Textes | 256
- 7.2.4 Gabriel Ferrater: »Poema inacabat«.
Das Labyrinth des Textes | 269
- 7.2.5 José Agustín Goytisolo: »Autobiografía«.
Die Schwelle des Textes | 280
- 7.3 Der Status der Referentialität | 289

8 Fazit: Barcelona als lyrischer Interferenzraum | 305

Anhang | 315

Conversa amb Josep Maria Castellet | 315

Conversación con Juan Marsé | 321

Zensurdokumente | 333

Verzeichnis der zitierten Gedichte | 337

Abbildungsverzeichnis | 343

Bibliographie | 345

Danksagung | 371